

Bedienungsanleitung
Kat. Nr. 60.3058.06.91



TICK & TACK Set: Kinder-Wanduhr mit Lernuhr

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät aus dem Hause TFA entschieden haben.

1. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

- Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch. So werden Sie mit Ihrem neuen Gerät vertraut, lernen alle Funktionen und Bestandteile kennen, erfahren wichtige Details für die Inbetriebnahme und den Umgang mit dem Gerät und erhalten Tipps für den Störfall.
- Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Gerätes und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch. Für Schäden, die aus Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung.
- Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf!

2. Lieferumfang

- Wanduhr
- Lernuhr
- Bedienungsanleitung

3. Einsatzbereich und alle Vorteile Ihres neuen Gerätes auf einen Blick

- Liebevoll gestaltete Wanduhr fürs Kinderzimmer
- Im Set mit passender Spielzeug-Lernuhr zum Uhr-Lesen-Lernen
- Mit bunten Stunden- und Minutenmarkierungen (12 / 24 Stunden + Punkt, Viertel & Halb-Angaben)
- Gut ablesbar für Uhr-Lese-Anfänger
- Lernuhr mit drehbaren Zeigern aus Pappe, ermöglicht das spielerische Einstellen der Uhrzeit

4. Zu Ihrer Sicherheit

- Das Produkt ist ausschließlich für den oben beschriebenen Einsatzbereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht anders, als in dieser Anleitung beschrieben wird.
- Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern des Gerätes ist nicht gestattet.



- **Achtung:** Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Ablösbare Kleinteile könnten verschluckt werden.
- Kleinteile, Verpackungsbeutel und Folien aufgrund von Erststungsgefahr und möglichem Verschlucken von Babys und Kleinkindern fernhalten!
- Wurde ein Kleinteil verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren und können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinander nehmen oder aufladen. Explosionsgefahr!
- Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden.
- Beim Hantieren mit ausgelaufenen Batterien chemikalienbeständige Schutzhandschuhe und Schutzbrille tragen!



- Setzen Sie das Gerät nicht extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Vor Feuchtigkeit schützen!
- Die Zeiger der Lernuhr nicht knicken oder daran ziehen.

Bedienungsanleitung
Kat. Nr. 60.3058.06.91



5. Bestandteile Wanduhr

Rückseite

- A:** Einstellrad
- B:** Batteriefach

6. Bedienung

- Legen Sie eine neue Batterie 1,5 V AA in das Batteriefach ein, +/- Pol wie abgebildet. Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.

6.1 Einstellen der Uhrzeit

- Stellen Sie mit dem Einstellrad die aktuelle Zeit ein.

7. Pflege und Wartung

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Bewahren Sie Ihr Gerät an einem trockenen Platz auf.

8. Fehlerbeseitigung

Problem	Lösung
Keine Zeigerbewegung	→ Batterie polrichtig einlegen → Batterie wechseln
Unkorrekte Zeigerbewegung	→ Batterie wechseln

Wenn Ihr Gerät trotz dieser Maßnahmen immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

9. Entsorgung

Dieses Produkt wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bestandteile hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationaler oder lokaler Bestimmungen abzugeben.

Die Bezeichnungen für enthaltene Schwermetalle sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei



Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

10. Technische Daten

Wanduhr	
Spannungsversorgung	Batterie 1 x 1,5 V AA (nicht inklusive)
Größe	Ø 308 x 44 mm
Gewicht	675 g (nur das Gerät)
Lernuhr	
Größe	300 x 11 x 300 mm
Gewicht	351 g (nur das Gerät)

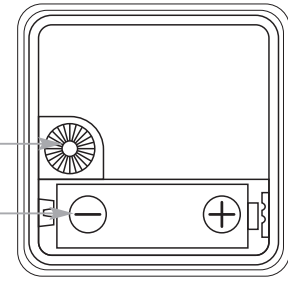
TFA Dostmann GmbH & Co.KG
Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim, Deutschland

Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die technischen Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.

Die neuesten technischen Daten und Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie auf unserer Homepage unter Eingabe der Artikel-Nummer in das Suchfeld.

www.tfa-dostmann.de 01/20

Instruction Manual
Cat.-No. 60.3058.06.91



Set: Children's wall clock with learning clock

Thank you for choosing this instrument from TFA.

1. Before you start using it

- Please make sure to read the instruction manual carefully. This information will help you to familiarise yourself with your new device, to learn all of its functions and parts, to find out important details about its first use and how to operate it, and to get advice in the event of faults.
- Following and respecting the instruction in your manual will prevent damage to your instrument and loss of your statutory rights arising from defects due to incorrect use.
- We shall not be liable for any damage occurring as a result of not following these instructions.
- Please take particular note of the safety advice!
- Please keep this manual for future reference.

2. Delivery contents

- Wall clock
- Learning clock
- Instruction manual

3. Field of operation and all the benefits of your new instrument at a glance

- Lovingly designed wall clock for the children's room
- In a set with matching toy learning clock for learning to read the clock
- With coloured hour and minute markers (12 / 24 hours + full hour, quarter & half markers)
- Easy-to-read for clock-reading beginners
- Learning clock with rotating hands made of cardboard allows the time to be set in a playful way

4. For your safety

- This product is exclusively intended for the field of application described above. It should only be used as described within these instructions.
- Unauthorised repairs, modifications or changes to the product are prohibited.



- **Attention:** Not recommended for children under 3 years. Detachable small parts could be swallowed.
- Keep all small parts, packaging bags and films away from babies and toddlers!
- If a small part has been swallowed, get medical assistance immediately.
- Batteries contain harmful acids and may be hazardous if swallowed. If a battery is swallowed, this can lead to serious internal burns and death within two hours. If you suspect a battery could have been swallowed or otherwise caught in the body, seek medical help immediately.
- Batteries must not be thrown into a fire, short-circuited, taken apart or recharged. Risk of explosion!
- Low batteries should be changed as soon as possible to prevent damage caused by leaking.
- Wear chemical-resistant protective gloves and glasses when handling leaking batteries.



- Do not place the instrument near extreme temperatures, vibrations or shocks.
- Protect it from moisture.
- Do not pull or bend the hands of the learning clock.

Instruction Manual
Cat.-No. 60.3058.06.91



5. Elements wall clock

Back

- A:** Dial for the time
- B:** Battery compartment

6. Operation

- Insert one new battery 1.5 V AA, polarity as illustrated. The unit is now ready to use.

6.1 Setting of the clock

- Set the actual time by turning the dial.

7. Care and maintenance

- Clean your instrument with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- Remove the battery if you do not use the product for a long period of time.
- Keep the instrument in a dry place.

8. Troubleshooting

Problems	Solutions
Clock's hands do not move	→ Ensure battery polarity is correct → Change the battery
Incorrect movement	→ Change the battery

If your device fails to work despite these measures contact the supplier from whom you purchased it.

9. Waste disposal

This product has been manufactured using high-grade materials and components which can be recycled and reused.



Never dispose of empty batteries and rechargeable batteries in household waste. As a consumer, you are legally required to take them to your retail store or to appropriate collection sites depending on national or local regulations in order to protect the environment.

The symbols for the heavy metals contained are: Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead



This instrument is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE).

Please do not dispose of this instrument in household waste. The user is obligated to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment, in order to ensure environmentally-compatible disposal.

10. Specifications

Wall clock	
Power consumption	Battery 1 x 1,5 V AA (not included)
Dimensions	Ø 308 x 44 mm
Weight	675 g (instrument only)
Learning clock	
Dimensions	300 x 11 x 300 mm
Weight	351 g (instrument only)

TFA Dostmann GmbH & Co.KG
Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim, Germany

No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The technical data are correct at the time of going to print and may change without prior notice. The latest technical data and information about this product can be found in our homepage by simply entering the product number in the search box.

www.tfa-dostmann.de 01/20



Mode d'emploi
Réf. 60.3058.06.91



Set : Horloge murale pour enfants et horloge jouet éducatif

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la Société TFA.

1. Avant d'utiliser votre appareil

- Veuillez lire attentivement le mode d'emploi. Vous vous familiariserez ainsi avec votre nouvel appareil, vous découvrirez toutes les fonctions et tous les éléments qui le composent, vous noterez les détails importants relatifs à sa mise en service et vous lirez quelques conseils en cas de dysfonctionnement.
- En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager votre appareil et de perdre vos droits légaux en cas de défaut si celui-ci résulte d'une utilisation non-conforme.
- Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages qui auraient été causés par le non-respect du présent mode d'emploi. Suivez bien toutes les consignes de sécurité !
- Conservez soigneusement le mode d'emploi !

2. Contenu de la livraison

- Horloge murale
- Horloge jouet éducatif
- Mode d'emploi

3. Aperçu du domaine d'utilisation et de tous les avantages de votre nouvel appareil

- Horloge murale pour la chambre d'enfants décorée avec beaucoup d'amour du détail
- Le set comprend une horloge jouet éducatif pour apprendre à lire l'heure
- Marquage multicolore des heures et des minutes (12 / 24 heures, heure entière, quarts et demi-heures)
- Bien lisible pour les débutants
- Horloge jouet avec des aiguilles tournantes en carton permettant un réglage ludique de l'heure

4. Pour votre sécurité

- Le produit est destiné uniquement à l'utilisation décrite ci-dessus. N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
- Vous ne devez en aucun cas réparer, démonter ou modifier l'appareil par vous-même.



- **Attention :** Pas approprié pour les enfants de moins de 3 ans. Des petites pièces détachables pourraient être avalées.
- Tenir hors de portée des bébés et des petits enfants pièces qui peuvent être avalées, les sachets d'emballage et les films plastiques en raison du risque d'étouffement.
- Le cas échéant, consultez immédiatement un service médical.
- Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé et peuvent être mortelles dans le cas d'une ingestion. Si une pile a été avalée, elle peut entraîner des brûlures internes graves ainsi que la mort dans l'espace de 2 heures. Si vous craignez qu'une batterie ait pu être avalée ou ingérée d'une autre manière, quelle qu'elle soit, contactez immédiatement un médecin d'urgence.
- Ne jetez jamais de piles dans le feu, ne les court-circuitiez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas. Risques d'explosion !
- Une pile faible doit être remplacée le plus rapidement possible afin d'éviter toute fuite. Si vous manipulez des piles qui ont coulé, utilisez des gants de protection chimique spécialement adaptés et portez des lunettes de protection !



- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.
- Protégez-le contre l'humidité.
- Ne pas plier ou tirer les aiguilles de l'horloge jouet éducatif.

Mode d'emploi
Réf. 60.3058.06.91



5. Composants horloge murale

Revers

- A :** Molette de réglage de l'heure
- B :** Compartiment à pile

6. Utilisation

- Insérez une nouvelle pile de type 1,5 V AA dans le compartiment à pile, en respectant la polarité +/-.
- Votre horloge est maintenant prête à fonctionner.

6.1 Réglage de l'heure

- Réglez l'heure actuelle avec la molette de réglage.

7. Entretien et maintenance

- Pour le nettoyage de votre appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvants ou d'agents abrasifs !
- Enlevez la pile si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une durée prolongée.
- Conservez votre appareil dans un endroit sec.

8. Dépannage

Problème	Solution
Aucun mouvement des aiguilles	→ Contrôlez la bonne polarité de la pile → Changez la pile
Mouvement incorrecte	→ Changez la pile

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas malgré ces mesures, adressez-vous au vendeur chez qui vous avez acheté votre appareil.

9. Traitement des déchets

Ce produit a été fabriqué avec des matériaux de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.



Les piles usagées ne doivent pas être jetées dans les déchets ménagers. En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et piles rechargeables usagées à votre revendeur ou de les déposer dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale.

Les métaux lourds sont désignés comme suit : Cd=cadmium, Hg=mercure, Pb=plomb



Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE).

L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques.

10. Caractéristiques techniques

Horloge murale	
Alimentation	Pile 1 x 1,5 V AA (non incluse)
Dimensions du boîtier	Ø 308 x 44 mm
Poids	675 g (appareil seulement)
Horloge jouet éducatif	
Dimensions du boîtier	300 x 11 x 300 mm
Poids	351 g (appareil seulement)

TFA Dostmann GmbH & Co.KG
Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim, Allemagne

La reproduction, même partielle, du présent mode d'emploi est strictement interdite sans l'accord explicite de TFA Dostmann. Les caractéristiques techniques de ce produit ont été actualisées au moment de l'impression et peuvent être modifiées sans avis préalable. Les dernières caractéristiques techniques et des informations concernant votre produit peuvent être trouvées en entrant le numéro de l'article sur notre site.

www.tfa-dostmann.de 01/20

